

MONTREALI pénzküldő és hajójegy- iroda.

Kanadai bevándorlási ügyekben bizalommal fordulhatnak hozzám. KÖZVETLEN KABEL PÉNZKÜLDÉS az órázába leggyorsabban, legpontosabban és legolcsóbban. POSTAKEZELÉS díjmentesen, munkaszüneti napokon. — ROKONOK, és BARÁTOK részére beutazási engedélyek gyors beszerzése Quebec és Ontario tartományokba.
Kérjen Pénzküldő Ivet.
ALEX A. KELEN, 1456 CITY HALL AVE. MONTREAL QUE.

Forduljon teljes bizalommal hozzánk.

Fejlesztett farmok eladása, Kévs készpénz lefizetésével vagy anélkül.

Utlevelek Hajójegyek
BEUTAZÁSI ENGEDÉLYEK
KÖZJEGYZŐI MEGHATALMAZÁSOK
IRODÁNK minden ügyes-bajos dolgában gyorsan és pontosan eljár és lelkilimeretes elintézésről biztosítja.
H. SCHUMACHER, kir. közjegyző
E. WOLLNER, a magyar osztály vezetője.
1607 Elevent Str. REGINA, SASK.

Kish Andor boardingháza
magyarok találkozóhelye
Olcsó szobák és jó koszt. A honfi társak pártfogását kéri a tulajdonos
FORT WILLIAM, Ont.
618 McBain St.



Százal a műkedvelő fényképezőknek elküldik filmjeiket hozzánk képeket készíteni. Próbálja meg Ön is, meg lesz elégedve. Egész Kanada területéről elvállaljuk és legjobb munkát garantálunk. Nagyítás gondosan megcsinálva.
— A magyarok fényképezési múltjátéza. —
THE STARPHOTO COLLEGE
490 Main Street. WINNIPEG, MANITOBA.

FORDULJANAK TELJES BIZALOMMAL AZ ALANTI REGI ÉS JOHIRU CEGUNKHOZ, HA SZUKSEGE VAN A KOVETKEZOKRE:

- UTLEVELEK és ahhoz szükséges kérvények megfogalmazása.
- AFFIDAVIT beszerzése rokona és ismerőse részére.
- HAJÓJEGYEK eladása.
- PÉNZTUTÁLYAS a leggyorsabban és teljes jóállással.
- ELET és TUZBIZTOSITAS
- FARMVETELI bérlet és eladás közvetítése.
- KÖZJEGYZŐI okiratok kiállítása bármely nyelven.
- MEGHATALMAZÁSOK közjegyzői hitelesítése.

SIMON és OBERHOFFNER
KIR. KÖZJEGYZŐI HIVATALA
INGATLANFORGALMI ES HAJÓJEGY IRODAJAHÓZ
MAGYAR OSZTÁLY VEZETŐJE: EISENZOPF JANOS
17 17-11th Ave. Regina, Sask.

ST. BRIEUX, Sask.
Római és görögkatholikus hírközlés van alakulban St. Brieux-ban, amely templomot akar építeni. Jelen leg minden hónap első vasárnapján tart misét a helybeli francia plébános, de remény van arra, ha a templom felépül, úgy évente háromszor magyar mise is lesz mindaddig, amíg a magyarság magyar plébánost nem kap.
Hostok és társa megvásárolták a helybeli Art. Gace, kovácsműhelyt, ezzel szaporodott a st. brieux-i magyarság száma. Sok szerencsét kívánunk honfitársainknak az új vállalkozásukhoz.
Demeter Mihály.

STOCKHOLM, Sask.
Hania W. John és nejeinek leánygyermekük született febr. 17-én. A keresztelési szertartást Father Sántha dr. végezte. Keresztszülők Schaufert Viktor és neje, Kriba Mária voltak. A kislány a keresztelésben Evelin és Franciska nevet kapta.
Rusznák Mihály és nejeinek kislányuk született március 12-én, kit Mihály, Sándor és József névre keresztelt meg Father Sántha dr. Kereszt szülők Petrick Ferenc és Schaufert Viktorné voltak.
Fazekas Balázs és nejeinek szintén kislányuk született március 18-án, kit József és János névre kereszteltek. Kereszt szülők Schaufert Viktor és Kiss Andrásné, szül. Pilesák Mária voltak. A keresztelési szertartást ugyancsak Dr. Sántha Pál, Stockholm szeretett plébánosa végezte. Sok jót kívánunk az új kanadai polgároknak és a boldog szülőknek.
Schaufert Viktor.

THE COLONISTS' SERVICE ASSOCIATION

Nyugatkanada legkiterjedtebb MAGYAR telepítő és pénzküldő vállalata
Foglalkozunk:
Ingyenes munkaközvetítéssel farmokra, bányákba, vasutak, erdőre, cukorrépaültetvényre, szőlő, dohány, zöldségtermelésre.
Telepítés: Jól felszerelt farmokat már 300-500 dollár lefizetéssel adunk. Vételár feltérmentüléssel.
Telepítünk Alberta cukorrépa és dohánytermelő vidékén. British Columbia-ban óhazai klímaviszonyok mellett gyümölcs, szőlő, dohány, zöldségtermelésre, évi szerződéssel is.
Leduc vidékén (Alberta) kitűnő buzatermő erdőföldön magyar telepet létesítünk CPR földken. 160 acer csupán 25 dollár lefizetéssel átvehető. Négy évig semmi fizetési való nincs. Árak 6-10 dollár/ackerként. Közel a vasut, elevátor, iskola, üzletek, fűrésztelepek. Gyönyörű vidék, gazdag, lakott. Nem homestead.
Pénzküldés az egész világra, bármely pénznemben. Kifizetés levonás nélkül.
Beutazási papírok megszerzésével.
Közjegyzői, ügyvédi eljárásokkal, hitelesítésekkel, Olcsón, pontosan. Irodák:
Calgary, Alberta. Lethbridge, Alberta.
812-1. Street East. 405, 2nd. Avenue South.
SCHVARTZ JÓZSEF SCHVARTZ HENRY

ENGOJET, DOLLÁRJÁT KÖLDJE A „PANNONIA” UTJÁN
78 1/2 Main St. WINNIPEG, MAN.

Nyavalyatörés Sok beteget kezelt az a Szanitarium, kik nyavalyatörésben, idegzavarban és értelem tompulásban szenvednek. Az eredmény kiváló a mi dietikus rendszerünkkel meggyógyulnak. Küldje be ezen hirdetését tíz napon belül, 10% kedvezményben részesül.
THE THOMAS SANITARIUM
175 H. Mayfair Ave. Winnipeg, Man.

A legjobb orvosság az elveszett életerő pótlására

Ha valaki Nuga-Tonet, a híres erősítő orvosságot szedi egy rövid ideig, csakhamar tapasztalja, hogy az idegrendszerében sokkal jobban vannak villanyozva, mint azelőtt s hogy általában az izom és a fontos szervek mind megerősödtek. Ez az általános egészségi feljavulás megszünteti a kiválasztószerv zavarait s új munkaképességet ad a veséknek, a gyomornak a májnak s az összes többi szervnek. Ugyanakkor megszünteti az ideg és izom fájdalmakat, a reumatikus görcsöket, megszünteti a fejfájást s elejét veszi az általános lehangoltságnak.
Az utolsó harmincöt esztendő alatt sok millió ember gyógyodott meg arról, hogy a Nuga-Tone milyen egyszerű erőt ad orvosságnak. A Nuga-Tone kitűnő ellenszere a székrekedésnek, étvágyat gerjeszt, működésbe hozza a petyhüdt májat s felfrisíti a fáradt és laza idegrendszert. A Nuga-Tonet az összes gyógyszerárakban kapni lehet s ha nem hozza meg a kívánt eredményt, pénzt készítségesen visszajuttatjuk. Vegyen egy üveggel még ma. Ne fogadjon el utánzatot — ragaszkodjék az eredeti Nuga-Tonehoz.

CSALÁDJA SZERETNI FOGJA A
4 X Butter-Nut kenyeret
TAPLÁLÓ ES EDES.
Gyártja:
SANITARY BAKERY LIMITED
REGINA, Sask.

VÁSÁROLJUNK A KANADAI MAGYAR UJSÁG HIRDETŐINEL ÉS NE MULLASSZUK EL MEGEMLITENI, HOGY A HIRDETÉST A KANADAI MAGYAR UJSÁGBAN OLVASTUK!

LINDBERGH 33 óra alatt ért Párisba, mi pedig 24 óra alatt átutaljuk állandó ügyfeleinknek pénzt Európába
a következő díjazás mellett:
\$ 1-től — \$ 20-ig postán 65 c. \$ 20-tól — \$ 25-ig 75
\$ 26-tól — \$ 50-ig " 85 " \$ 51-től — \$ 70-ig \$ 1.00
\$ 71-től — \$ 100-ig \$ 1.20
és 75 cent

SÜRGÖNYKÖLTSÉG
100 DOLLÁRON FELÜL 1%.
Magyarországra, Ausztriára, Jugoszláviára, Csehszlovákiára, Romániára ... 1 1/2 %
Pengőben, Dinárban, Leiben és Csehszlovákiaiban többet fizetünk ki, mint bármely más bank.
A címzett aláírási nyugtáját mindenkor beszeresszük és azonnal beküldjük.
Küldje be pénzt kanadai vagy más postai MONEY-ORDEREN hozzánk.
Írjon magyarul.
KAUFMAN STATE BANK CHICAGO, ILLINOIS.

HA BETEG
az orvoshoz menjen legelőször
A RECEPTELL JÖJJÖN
Kelly Drug Co. Ltd. gyógyszer-tárába, ahol azonnal és lelkilimeretes ki lesz szolgálva.
KELLY DRUG CO. Ltd
1794 Hamilton Str.
REGINA, Sask.
Telefon: 4032.
Írhat magyarul is.

„TANULJON ANGOLUL”
HA BOLDOGULNI AKAR!
Most EGY DOLLAR előrelévő beiktatása mellett megrendelheti a legjobb tankönyvet elismert, híres \$20 „Angol-Magyar TANÍTÓT”
50 leckével, melyből biztosan, és könnyen megtanulja.
ISADORE BRAUN
okl. tanító és közjegyző
10210 Adams Ave. CLEVELAND Ohio, U. S. A.

KIHOZATÁS. PÉNZKÜLDÉS. HAJÓJEGYEK. FÖLDELADÁS.
„ATLANTIS”
C. P. R. Meghatalmazott képviselője.
1820-11th Ave. REGINA, Sask.
Box 348. TELEFON 6042

AMERIKAI DOLLÁROK
átutalása Magyarországra, Romániára, Jugoszláviára, Ausztriára, Csehszlovákiára minden részébe posta és
Rádió-kabel díj 50 cent külön.
Bármily nagyságu összeg ezen az áron. — Hajójegyek Európából. — Affidavitok beszerzése. — Jöjjen vagy írjon bővebb felvilágosításért.
MITCHELL GORDON
STEAMSHIP & FOREIGN EXCHANGE AGENT
630. MAIN STR. W. NIPEG, MAN.

A KANADAI MAGYAR UJSÁG előfizetési ára egy évre három dollar, félévre \$1.50, negyedévre nyolcvan cent. Küldje be a pontos összeget, hogy megkíméljen bennünket a felesleges levelezéstől!

Dr. P. H. McNULTY M. D. C.M.
Röntgen specialista, sebész és nőgyógyász
Rendelő 507 McArthur Bldg.
Lakás 138 Harrow Street.
WINNIPEG, MAN.
Telefon 23.915. Telefon 43.909

HOLLAND AMERICA LINE
Magyarországból Kanadába
Közvetlen összeköttetés ROTTERDAM ES HALIFAX között a Holland America Line nagy és kényelmes hajóin. A társaságnak irodái vannak Budapestben, Prágában, Bécsben, Zágrábban, Bukarestben, Moszkvában, Brémában, Hamburgban és Rotterdamban. Díjtalanul szerezzük meg bevándorlók részére a kanadai kormánytól a partra szállás engedélyt. További felvilágosítást kaphat bármely ügyünkönél. Levél érdeklődését küldje a címre:
HOLLAND-AMERICA LINE
673 MAIN ST. REET
WINNIPEG, Man., Canada.

hasson, szó sem lehetett, a saját magát érhető kellemetlenségéhez pedig már hozzá szoktatá magát Rudolf.
Rögtön válaszolt a hétszemélynöknek, megköszönve szíves figyelmét iránta.
Alig múlt el néhány hónap, ismét új levelet kapott tőle. Ugy látszik, hogy a hétszemélynök ur kezdi mulatságát találni a levelezésben, melyet rá nézve a tárgy furcsasága tesz egyre érdekesebbé.
„Ks btom stb.!”
Ki nem jövök a csodákból. Zoltán egyik bolondból a másikkba esik. Alig ugrattam ki a doktorátusi katedráról, megint mit cselekszik? Ahelyett, hogy az én okos tanácsaimat fogadta volna s egyenesen ment volna Párisba, utba ejti Genuát, ott hajóra ül s onnan ír nekem a hajó fedélzetéről gyönyörűséges tirádákat a tengeréről, hogy milyen szép a tenger, hogy milyen pompás dolog a zivatar, hogy micsoda mulatság az orkán zúgása mellett a vitorlakötelekbe kapaszkodni stb. nekem! aki utálom a tengert és mindennéven névezendő vizeket, s aki nem jártam más ként vizen keresztül soha, ha csak álló hidon nem s aki rá nem ülnek egy gözhajóra, ha mindjárt Széchenyi maga volna is a kormányos s három tüzkármentesítő intézetbe volna is biztosítva minden hajam szála. Aztán engedelmet kér, hogy ő meglátogathassa a tengerparti városokat s hogy magának némi fogalmakat szerezhesen a tengerészetről, ott nagy bölcsen előadva, hogy milyen nagy szüksége van magyar embernek arra, hogy a tengeren otthonos legyen; hogy milyen derék volna, ha magyar ifjak tengerészeknek képeznék ki magukat s hogy mekkora kedve volna ő neki ebben a részben példát mutatni mások előtt! No iszen gyere csak haza! Hát azért neveltünk téged becsületes, okos embernek, hogy a cethallal nyeled el magadat? Hát azért van te neked hetvenkézer hold földet a legáldottabb vidéken, hogy az operenciákra járó ladiokkal szántani? Olyan dühbe jöttem

többet, mert a papíros szélére jutott, meg hogy a posta indul és hogy jövő alkalomra több maradjon s más afféle haszontalan kifogásaival a lusta levelezőknek.
Rudolf ebből annyit megtudott, hogy Zoltán a nagy világot járja, egy előtte egészen ismeretlen ifju kíséretében. Előkereste Kovács leveleit, azoknak eszméiből, vonásaiból iparkodva fölfeleznél írók jellemét; ezek a figyelmesen, de fértias bizottsággal odavetett vonások egyenes lélekre mutattak, a toll gyöngédebb kezelése, ahol csak Zoltán neve előfordul, bizonyítja a szeretetet, mellyel ez ifju növendéke iránt viseltetik s a cikornyát lan aláírásban megjelhetni a magát túl nem becsülő szerénység, a komoly, ábrándtalan férfiti.
Mindezek csálóka elvonások is lehetnek, de a gondolkozó fő a legapróbb dolgokban is mély titkokat tud megtalálni.
Rudolf sokszor visszatért e gondolatra és mindig megágyodott benne. Az ifju kedély jövőjére nagy hatással van az első rokonszenv és az első szerelem. Ép lelkeket értek ilyenkor; a cretinnek nincs rokonszenv, sem szerelem.
Rudolf meg volt győződve afelől, hogy Taraváry kinnal és veritékkel irt levele után, ismét egy örökkévalóságig várhat, amíg tőle egy másik levelet kap. Mekkora lehetett meglepetése, midőn alig múlt el pár hónap s ismét megérkezének a nem is várt becses hieroglyphok, mikről a címet a pesti posta ugyan nem tudta elolvasni, de annyit kivehetvén belőle, hogy Szent-irmára szól a levél, csak elküldte oda, gondolván, hogy majd rátalál, aki ott lakik.
Rudolf remegve önté ki a porzót, mely legelőbb is kihullott a levélből s mellyel oly bőséggel szokott bánni a hétszemélynök, hogy mikor Széchenyinek irt levelet, a nemes gróf elébb küldte azt a pitvarnokától, hogy kefélje le az előszobában. A nagyságos ur irását épen úgy a homok közül lehetett kiasni, mint a becsületes egyiptomi hagyományokat.
A levél oly sűrűn tele volt írva, hogy még a széleire is